

Generelle betingelser

Betingelsene i disse Tilleggsbetingelser for kjøp av IBM-utstyrsenheter og Tjenester for Utstyrsenheter ("Tilleggsbetingelsene") kommer i tillegg til betingelsene i Kundens IBM-avtale, og regulerer betingelsene for anskaffelse, garanti, vedlikehold og tjenester for IBM-utstyrsenheter som er anskaffet fra IBM eller en autorisert forhandler. Kunden aksepterer disse Tilleggsbetingelsene uten endringer ved å undertegne nedenfor. Betegnelser med store forbokstaver som ikke er definert i disse Tilleggsbetingelsene, er definert i Tillegg for kjøp av IBM-utstyrsenheter og Tjenester for Utstyrsenheter og i Avtalen.

1. Anskaffelse av Utstyrsenheter

1.1. Fornyelse av Tjenester for Utstyrsenheter

Hvis ikke Kunden velger å avbryte S&S, fornyes S&S automatisk årlig til gjeldende pris på det aktuelle tidspunktet, inntil S&S for en versjon eller utgave blir trukket tilbake.

1.2. Tjenester for Utstyrsenheter

I tillegg til Tjenestene for Utstyrsenheter som er beskrevet i Kundens Avtale, selger IBM andre Tjenester for Utstyrsenheter (inkludert, uten begrensning, kundetilpasset utvikling og støtte, konsulenttjenester og vedlikeholdstjenester) som kvalifiserte produkter som inkluderes i Tillegget, og som kun er for Utstyrsenheter dekket av garanti.

Med mindre annet er oppgitt i Tillegget, i) må tjenester som Kunden betaler for på forhånd, benyttes i løpet av den aktuelle avtaleperioden, som starter på Startdatoen for garantibetingelser og slutter etter antallet dager som er angitt i beskrivelsen av det Kvalifiserte produktet, og ii) IBM krediterer eller refunderer ikke beløp som allerede er skyldig eller betalt. Nærmere opplysninger om tjenester finnes i Appliance Support Handbook på adressen <http://www.ibm.com/support/customer/sas/ff/applhandbook>.

Tjenester for Utstyrsenheter som Tillegget gjelder, kan omfatte, men er ikke begrenset til, prosjektadministrasjon, analyse av prosjektomfang og prosjektmål for applikasjonsutvikling, konfigurering og/eller integrering, arkitektur, datamodeller, skript, arbeidsbelastningskonfigurering, kapasitet eller helsemessige vurderinger. Andre tjenester omfatter planlegging/utføring før/etter migrering, validering og analyse, sesjon for tilretteleggelse for teknologi og arkitektur, innsamlingsanalyse for spørringer, statistikk, data, anbefalinger for bruk og rapportering for arkitekturen, samt innføring i IBMs standardmetoder og erfaringer.

1.3. Reaktivering av Maintenance and Subscription & Support

For å reaktivere Appliance Maintenance and Subscription and Support-dekning som er utløpt, må Kunden anskaffe IBM Appliance Maintenance pluss Subscription and Support Reinstatement. Utstyrsenheter må inspiseres innen 30 dager av IBM, etter eget valg, før en fullstendig reaktivering av Utstyrsenheter. Hvis Utstyrsenheter ikke er i akseptabel stand, kan Kunden be IBM om å sette den i stand mot betaling, eller trekke tilbake forespørselen. IBM avgjør etter eget skjønn om gjenoppretting er mulig. Gjenopprettingen er en fakturerbar tjeneste.

1.4. CRAD (Customer Request Arrival Date)

CRAD angis i Tillegget eller i Site Survey/Technical & Delivery Assessment, ELLER ved Kundens utstedelse av en Innkjøpsordre, ELLER ved meddelelse til Kunden. CRAD angitt i siste offisielt meddelte dokument som er mottatt av IBM, vil være offisiell CRAD, men så snart en Innkjøpsordre eller en annen skriftlig autorisasjon (som et bestillingsskjema eller bestillingsbrev) med henvisning til Pristilbudet er behandlet, vil IBM, innenfor hva som er rimelig forretningsmessig forsvarlig, sende Utstyrsenheter slik at den ankommer Kundens valgte mottakssted så snart som mulig.

1.5. Bestillingsjustering

Hvis Utstyrsenheter ikke er tilgjengelige innen en akseptabel CRAD når IBM mottar bestillingen, kan IBM tilby å bytte ut en bestilt Utstyrsenhet med en Utstyrsenhet som er kompatibel med de offisielt kunngjorte spesifikasjonene for den opprinnelig bestilte Utstyrsenheter (Bestillingsjustering). IBM vil varsle Kunden og straks levere Kunden et oppdatert Tillegg og Pristilbud (der det er aktuelt). Bestillingsjusteringer skjer etter IBMs eget skjønn, og Utstyrsenheter og Tjenester for Utstyrsenheter (hvis slike er anskaffet) blir levert til prisene som er angitt i Pristilbudet for den opprinnelige Utstyrsenheter.

1.6. Valgbare tjenester

Media Retention (tidligere Hard Drive Retention) og Business Critical er tilgjengelige som valgbare tjenester mot tilleggsbetaling: Se IBM Appliance Support Handbook for nærmere opplysninger om tjenesteinstruksjoner, <http://www.ibm.com/support/customer-care/sas/f/applhandbook>

2. Betingelser for komponenter i Utstyrsenheter

Maskinkomponentstøtte dekket av støtten for Utstyrsenheter

Maskinkomponentstøtten som er dekket av støtten for Utstyrsenheter, består av garantiservice i garantiperioden og, hvis Kunden velger det, vedlikeholdstjenester etter garantiperioden (samlet kalt Tjenester).

Tjenester

Når Kunden returnerer en Maskinkomponent til IBM, skal Kunden fjerne alt tilleggsutstyr som ikke er dekket av IBMs Tjenester, slette alle data på sikker måte, og sørge for at det ikke er knyttet juridiske begrensninger til komponenten, som hindrer at den kan returneres. Verktøy eller andre hjelpemidler som IBM gir tilgang til, kan kun brukes av Kundens autoriserte brukere til støtte for Utstyrsenheter som er dekket av IBMs Tjenester, og i henhold til lisensbetingelser eller andre gjeldende betingelser.

Utskiftninger

En utskiftning for en del eller Maskinkomponent, som leveres som en del av Tjenestene, trenger ikke å være ny, men skal være i god driftsmessig stand og være minst funksjonelt likeverdig med det den erstatter.

Dekning

Tjenestene dekker ubeskadigede Maskinkomponenter som er vedlikeholdt på riktig måte, som brukes slik IBM har godkjent, og med uendrede identifikasjonsmerker. Tjenestene dekker ikke endringer, tilbehør, rekvisita, forbruksmateriell, som batterier og fargekassetter, konstruksjonsmessige deler, som rammer og deksler, eller feil som skyldes et produkt IBM ikke er ansvarlig for.

Kunden kan ikke selge, si opp eller overføre Tjenestene til en annen Maskin.

Betingelsene i punkt 3, Utstyrsenheter gjelder bare for Kunder som mangler betingelser for Utstyrsenheter eller Tjenester for Utstyrsenheter, eller som har versjoner av Passport Advantage Agreement før Z125-5831-07 7/2011 eller Passport Advantage Express Agreement før Z125-6835-06 7/2011

3. Utstyrsenheter

En Utstyrsenhet er et Kvalifisert produkt som er en kombinasjon av Programkomponenter, Maskinkomponenter og aktuelle Maskinkodekomponenter som tilbys sammen som ett enkelt tilbud og er utformet for en bestemt funksjon. Med mindre annet er oppgitt, skal betingelser som gjelder for et Program, også gjelde for Programkomponentene i en Utstyrsenhet. Kunden skal ikke bruke en komponent i en Utstyrsenhet uavhengig av Utstyrsenheten den er en del av. Kunden kan ikke overføre lisensen til å bruke Programkomponenten(e) til et annet Konsern.

Den enkelte IBM-utstyrsenhet er produsert fra deler som kan være nye eller brukte. En IBM-utstyrsenhet er ikke i alle tilfeller ny og kan ha vært installert tidligere.

For hver Utstyrsenhet har IBM risikoen for tap eller skade frem til tidspunktet den leveres til IBMs utvalgte befrakter for forsendelse til Kunden eller Kundens utpekte leveringssted. Deretter overtar Kunden risikoen. Hver Utstyrsenhet dekkes av forsikring, opprettet og betalt for av IBM på vegne av Kunden, i perioden inntil den er levert til Kunden eller Kundens utpekte leveringssted. Ved eventuelt tap eller skade må Kunden i) rapportere tapet eller skaden skriftlig til IBM innen 10 arbeidsdager etter leveringen og ii) følge fremgangsmåten ved krav.

3.1 Maskinkomponenter

En Maskinkomponent er en maskinvareenhet, tilleggsutstyr, ombygginger, Oppgraderinger, deler eller tilbehør, og alle kombinasjoner av disse. "Maskinkomponent" omfatter en IBM-maskinkomponent og en eventuell ikke-IBM-maskinkomponent som IBM leverer Kunden.

Når Kunden anskaffer en Utstyrsenhet direkte fra IBM, overfører IBM eiendomsretten til en Maskinkomponent til Kunden eller, hvis det er aktuelt, til Kundens utleier, når IBM har mottatt full betaling, unntatt i USA der eiendomsretten overføres ved forsendelsen. For en oppgradering som anskaffes for en Utstyrsenhet, overfører IBM eiendomsretten først når IBM har mottatt full betaling og har mottatt alle fjernede deler som så blir IBMs eiendom.

For Utstyrsenheter som installeres av IBM, er garantiperioden en fast periode som starter på Installeringsdatoen (også kalt "Startdato for garantibetingelser") eller innen 45, 60 eller 75 dager, avhengig av hva som skjer først, etter at IBM har sendt Utstyrsenheten fra Kundens lokale IBM-sted for forsendelse eller IBM-sertifiserte sted for forsendelse, og avhengig av landets importregler og importregulering. Installeringsdato for Utstyrsenheter som er kundeinstallerbare enheter, er datoen Utstyrsenheten sendes fra Kundens lokale IBM-sted for forsendelse eller IBM-sertifiserte sted for forsendelse.

Hvis Kunden velger å installere Utstyrsenheten selv eller la en tredjepart installere IBM-utstyrsenheten, kan IBM kontrollere Utstyrsenheten på Kundens regning før IBM utfører garantiservice. Hvis Utstyrsenheten ikke er i akseptabel stand for garantiservice, som IBM avgjør etter eget skjønn, kan Kunden be IBM om å sette den i stand for garantiservice, eller Kunden kan trekke tilbake forespørselen om garantiservice. IBM avgjør om gjenoppretting er mulig. Gjenopprettingen er en fakturerbar tjeneste.

Deler som er fjernet eller skiftet ut for oppgradering, garantiservice eller vedlikehold, er IBMs eiendom og må straks returneres til IBM. De opprinnelige garanti- eller vedlikeholds-betingelsene fortsetter å gjelde for utskiftningsdelen. En Utstyrsenhet kan inneholde deler som ikke er nye, og Utstyrsenheter kan ha vært installert tidligere. Uansett produktstatus gjelder IBMs garantibetingelser. Kunden skal straks installere eller tillate at IBM installerer nødvendige tekniske endringer. Kunden kan kun anskaffe Utstyrsenheter til bruk innenfor Kundens Konsern i landet der Utstyrsenheten anskaffes, og ikke for videresalg, utleie eller overføring.

3.2 Maskinkodekomponenter

En Maskinkodekomponent er datamaskininstruksjoner, rettelser, utskiftninger og annet materiell, som nødvendige data og passord som leveres, brukes sammen med eller genereres av MKen, og som muliggjør bruk av maskinens prosessorer, lagringsenheter og annen funksjonalitet angitt i Spesifikasjonene.

Kundens aksept av Tillegget omfatter aksept av IBMs lisensavtaler for Maskinkode som leveres sammen med Maskinkodekomponenten. En Maskinkodekomponent lisensieres kun til bruk for å gjøre det mulig for en Maskinkomponent å fungere i overensstemmelse med Spesifikasjonene, og kun for kapasiteten og funksjonene som Kunden skriftlig er autorisert for av IBM. Maskinkodekomponenten er opphavsrettslig beskyttet og blir lisensiert, ikke solgt.

3.3 IBM-tjenester for Utstyrsenheter

IBM utfører Tjenester for IBM-utstyrsenheter som består av vedlikehold av Maskiner og IBM Programvareabonnement og brukerstøtte, som ett enkelt tilbud.

Den første Tjenesteperioden for en Tjeneste for IBM-utstyrsenheter er garantiperioden som er oppgitt i et Transaksjonsdokument. Deretter gjelder betingelser for automatisk fornyelse. Alle fornyelser av Tjenester for Utstyrsenheter blir levert med samme servicenivå som Kunden var berettiget til i garantiperioden.

For en konfigurering for Utstyrsenheter som krever at flere Utstyrsenheter fungerer med en enkelt konsoll, må Kunden anskaffe og opprettholde samme Tjenester for Utstyrsenheter for alle slike Utstyrsenheter.

Når Kunden returnerer en Utstyrsenhet til IBM, skal Kunden fjerne alt tilleggsutstyr som ikke er dekket av IBMs Tjenester, slette eller anonymisere alle data på sikker måte, og sørge for at det ikke er knyttet juridiske begrensninger til enheten, som hindrer at den kan returneres. Verktøy eller andre hjelpemidler som IBM gir tilgang til, kan kun brukes av Kundens autoriserte brukere til støtte for Utstyrsenheter som er dekket av IBMs Tjenester, og i henhold til lisensbetingelser eller andre gjeldende betingelser.